EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 11.6.2007
KOM(2007)311 galutinis

2007/0108(CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo

(pateikta Komisijos)

{COM(2007)306 final}
{SEC(2007)809}
{SEC(2007)810}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1) Pasiūlymo aplinkybės

- **Pasiūlymo pagrindas ir tikslai**

Šio pasiūlymo ir tam pačiam klausimui skirto Tarybos sprendimo pasiūlymo tikslas – sukurti teisinį pagrindą, pagal kurį būtų įrengta, veiktų ir būtų valdoma speciali ryšių infrastruktūra, teikianti tinklo ir apsaugos paslaugas, skirtas duomenų mainams naudojant Šengeno informacinę sistemą (toliau – SIS) ir su SIS duomenimis susijusios informacijos mainams tarp SIRENE biurų.

Komisija teikia šį pasiūlymą siekdama užtikrinti pirmiau minėtų paslaugų, kurias šiuo metu teikia Šengeno aplinkai skirta ryšių infrastruktūra (SISNET) ir kurios yra itin svarbios siekiant išsaugoti erdvę be kontroliuojamų vidaus sienų, teikimo tęstinumą. Ta čiau šis pasiūlymas dėl naujos ryšių infrastruktūros sukūrimo turėtų būti įgyvendinamas tik tuo atveju, jeigu Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo valstybių narių vardu pradėta viešųjų pirkimų procedūra, kuria siekiama sudaryti naują SISNET sutartį, būtų baigta neįgyvendinus šio tikslo. Komisija mano, kad Taryba, kuri yra atsakinga už SIS valdymą, iš esmės turėtų būti atsakinga už visus SIS komponentus, įskaitant ryšių infrastruktūrą.

Komisija siūlo šią naują ryšių infrastruktūrą įrengti naudojantis esamomis IDABAC programoje (Sprendimas 2004/387/EB) numatytomis horizontaliosiomis priemonėmis, visų pirma s-TESTA (saugia europine ryšių platforma). Šiuo metu s-TESTA platforma taip pat naudojama kuriant antrosios kartos SIS (toliau – SIS II) ryšių infrastruktūrą.

Komisija toliau įsipareigoja kurti SIS II ir siekti, kad ši sistema pradėtų veikti kuo grei čiau, atsižvelgdama į tai, kad tai svarbiausias Tarybos prioritetas. Prioritetu ir toliau i šlieka bendras tikslas sukurti naują SIS su naujomis patobulintomis funkcijomis ir auk štesniais našumo standartais, dėl kurių Europos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje b ūtų užtikrintas didesnis saugumo ir asmens duomenų apsaugos lygis. Todėl siūloma ryši ų infrastruktūra bus naudojama ribotą laiką, t. y. iki kol pradės veikti SIS II.

- **Bendrosios aplinkybės**

2001 m. gruodžio mėn. Taryba įgaliojo Komisiją sukurti SIS II. Vienas iš SIS II tikslų buvo suteikti galimybę 2004 m. į Europos Sąjungą įstojusioms valstybėms narėms įvykdyti vieną iš pagrindinių vidaus sienų kontrolės panaikinimo sąlygų. Tačiau SIS II k ūrimo procesas užtruko ir 2006 m. gruodžio mėn. Taryba pratęsė Komisijos įgaliojimus sukurti sistemą iki 2008 m. pabaigos. Siekdama užtikrinti, kad politinis tikslas panaikinti vidaus sienų su 2004 m. į Europos Sąjungą įstojusiomis valstybėmis narėmis kontrolę b ūtų pasiektas dar 2007 m., Taryba 2006 m. gruodžio mėn. nusprendė įgyvendinti Portugalijos pasiūlytą projektą, pagal kurį minėtos valstybės narės būtų prijungtos prie šiuo metu veikiančios SIS versijos SIS 1+. Dėl šio projekto SIS II įgyvendinimas buvo dar atidėtas; planuojama, kad sistema pradės veikti 2008 m. gruodžio mėn. viduryje.

SISNET sutartis, t. y. sutartis dėl SIS 1+ tinklo ir susijusių apsaugos paslaugų, neteks galios 2008 m. lapkričio mėn. Atsižvelgiant į galimybę, kad ne visose SIS 1+ dalyvaujan čiose valstybėse narėse iki numatytos datos pradės veikti SIS II, būtina, kad paslaugos b ūtų toliau teikiamos laikotarpiu nuo 2008 m. lapkričio mėn. iki kol pradės veikti SIS II.

2007 m. vasario 15 d. TVR tarybai patvirtinus susitarimą dėl veiksmų, susijusių su b ūsima SIS 1+ ryšių infrastruktūra, ir vykstant Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo paskelbtam konkursui dėl naujos SISNET sutarties sudarymo, Komisija si ūlo įrengti specialią ryšių infrastruktūrą, finansuojamą iš ES biudžeto. Reikėtų priminti, kad SISNET finansuojamas ne iš ES biudžeto ir kad sutartį dėl reikiamų ryšių paslaugų teikimo valstybių narių vardu administruoja Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas. Naujos Komisijos valdomos ryšių infrastruktūros įrengimas būtų svarbus pokytis esamai SIS, kurią valdo tarpvyriausybinės administracinės struktūros. Todėl šiame pasiūlyme būtina aiškiai apibrėžti Komisijos, Tarybos ir valstybių narių užduotis bei atsakomybę.

Bet kokiu atveju, išplėsta SIS 1+ ir ši nauja ryšių infrastruktūra turi būti tik laikini sprendimai, nes galutinis tikslas – veikianti SIS II. Taryba ir Europos Parlamentas susitarė dėl SIS II teisinio pagrindo, kuriuo remiantis bus galima taikyti pažangiosiomis technologijomis paremtus metodus ir naudotis patobulintomis naujosios sistemos funkcijomis. Dėl šių funkcijų asmenims bus taikomi griežtesni apsaugos standartai ir bus reikalaujama didesnės atskaitomybės sistemos valdymo atžvilgiu.

Ši naujoji ryšių infrastruktūra nepakeis SISNET visiškai, nes SISNET teikia ryšių paslaugas ir VISION – tinklui, kuris pagal Šengeno konvencijos 17 straipsnio 2 dalį naudojamas valstybių narių centrinių institucijų konsultacijoms su vizomis susijusių procedūrų klausimais. Tačiau Komisija neįtraukė VISION į šio pasiūlymo taikymo sritį, nes Taryba pasiliko sau teisę naudotis įgyvendinimo įgaliojimais vizų politikos srityje. Kai visos VISION naudojančios valstybės narės bus pasirengusios naudoti vizų informacinę sistemą (toliau – VIS), ši sistema pakeis VISION konsultavimosi mechanizmo technines funkcijas.

- **Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos**

- Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo (92–119 straipsniai).

- 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 871/2004 dėl naujų Šengeno informacinės sistemos funkcijų, įskaitant kovą su terorizmu, nustatymo.

- 2005 m. vasario 24 d. Tarybos sprendimas 2005/211/TVR dėl Šengeno informacinės sistemos kai kurių naujų funkcijų nustatymo, įskaitant kovos su terorizmu srityje.

- 2005 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1160/2005, i š dalies keičiantis Konvenciją dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo dėl laipsni ško bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno informacinės sistemos.

Pirmiau minėta konvencija ir minėti trys teisės aktai sudaro esamą SIS, kuri ateityje bus pakeista SIS II, teisinį pagrindą. SIS II teisinį pagrindą sudaro:

- 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo.

- 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo.

- 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo.

- ... m. ... ... d. Tarybos sprendimo 2007/.../TVR[1] dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo pasiūlymas.

- 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II).

- **Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir tikslais**

Šis pasiūlymas būtinas tam, kad SIS toliau veiktų. SIS yra sudėtinė kompensacinių priemonių dalis, būtina siekiant užtikrinti laisvą asmenų judėjimą ir atitinkanti IDABC programos tikslus, nes joje naudojamos infrastruktūros paslaugos, kurios yra šioje programoje numatytų horizontaliųjų priemonių dalis. IDABC programos tikslas – apibrė žti, remti ir skatinti paneuropinių e. vyriausybės paslaugų ir naudojamų pagrindinių tarpusavyje suderintų telematinių tinklų kūrimą bei įrengimą įgyvendinant Bendrijos politiką ir vykdant veiklą, kuria siekiama apčiuopiamos naudos valstybinėms administracijoms, verslui ir piliečiams, kiek tai leidžia valstybių narių ir Bendrijos kompetencija konkrečiose srityse.

[1] Sprendimą dar turi oficialiai priimti Taryba.

2) Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis ir poveikio vertinimas

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Konsultacijų metodai, pagrindiniai tiriamieji sektoriai ir bendras respondentų apibūdinimas

Pagrindinis naudotas konsultacijų metodas – informacijos rinkimas iš šių suinteresuotųjų šalių:

(1) Tarybos generalinio sekretoriato.

Konsultacijų klausimai:

- SISNET sutartis
- SISNET išlaidos
- Su SIS susijusi atsakomybė

(2) S-TESTA tinklo paslaugų teikėjo.

Konsultacijų klausimai:

- Tinklo įrengimo kainos
- Tinklo veiklos kainos

Atsakymų santrauka, ir kaip į juos buvo atsižvelgta

Surinkta informacija buvo panaudota kiekvienos iš pasirinktų politikos krypčių sąnaudų, taip pat pareigų ir atsakomybės jas įgyvendinant analizei. Taip pat buvo atsižvelgta į valstybių narių delegacijų įvairiose Tarybos ir Komisijos darbo grupėse pareikštas nuomones.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Susijusios mokslo ir (arba) tiriamųjų duomenų sritys

Informacinės ir ryšių technologijos, viešieji pirkimai ir finansinė ekspertizė.

Naudoti metodai

Asmeniniai susitikimai ir raštiškos informacijos rinkimas.

Pagrindinės organizacijos ir (arba) ekspertai, su kuriais buvo konsultuojamasi

Komisijos vidaus ekspertų (GD JLS ir DIGIT) ir išorės ekspertų pateikta informacija iš SIS techninių dokumentų.

Gautų ir panaudotų patarimų santrauka

Dauguma sutaria, kad numanomi pavojai gali pasitvirtinti realybėje, o tai turėtų rimtų politinių pasekmių.

Buvo išnagrinėta su kiekvienu variantu susijusi rizika, kurios priežastys labai skiriasi: vie šųjų pirkimų procedūra, baigta nepasiekus norimo rezultato, delsimas priimti teisės aktus, kurių reikia naujai ryšių infrastruktūrai įrengti, lėšų trūkumas, dviprasmiškas valdymas ar sprendimų priėmimas, trukdymas vykdyti SIS II projektą ir vėlesnis jo techninis įgyvendinimas arba neįgyvendinimas.

Priemonės, kuriomis siekiama supažindinti visuomenę su ekspertų nuomone

Nėra duomenų

- **Poveikio vertinimas**

Buvo apsvarstyti šie galimi variantai:

Variantas nr. 1: *Status quo* – Komisija nepateikia teisinio pasiūlymo. Tokiu atveju toliau galiotų esama tvarka, pagal kurią tik Taryba ir valstybės narės yra atsakingos už SIS. Siekdamas, kad būtų sudaryta SISNET sutartis, kuria būtų užtikrinta galimybė po 2008 m. lapkričio 13 d. naudotis SISNET, Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas pradeda atviro arba riboto konkurso arba derybų procedūrą. Pasirinkus šį variantą Komisija neatlieka jokių pareigų ir neprisiima jokios atsakomybės.

Variantas nr. 2: Taryba, sudariusi specialią sutartį su s-TESTA tinklo paslaugų teikėju, įrengia, eksploatuoja ir valdo naują SIS 1+ skirtą ryšių infrastruktūrą, kuri būtų finansuojama valstybių narių lėšomis. Pasirinkus šį variantą, Taryba, remdamasi s-TESTA pagrindų sutartimi, sudaro specialią sutartį dėl SIS 1+, kuri finansuojama valstybių narių lėšomis. Variantas nr. 3: Komisija, sudariusi specialią sutartį su s-TESTA tinklo paslaugų teikėju, įrengia, eksploatuoja ir valdo naują SIS 1+ skirtą ryšių infrastruktūrą, kuri finansuojama iš bendrojo ES biudžeto. Komisija pasirašo specialią s-TESTA sutartį dėl naujos SIS 1+ skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo. Todėl Komisija yra atsakinga už ryšių infrastruktūros įrengimą, veikimą ir valdymą, o šie veiksmai finansuojami iš bendrojo ES biudžeto. Ši nauja SIS 1+ skirta s-TESTA ryšių infrastrukt ūra nėra susijusi su s-TESTA ryšių infrastruktūra, kuri skirta SIS II.

Poveikio vertinime pateikiama išvada, kad nors *status quo* variantas yra geriausias ir n ėra jokių rimtesnių trukdžių jam įgyvendinti, tačiau su kiekviena konkurso procedūra susijusi tam tikra rizika. Komisija pritaria Tarybai ir pripažįsta, kad būtina turėti atsargin į sprendimą. Iš tiesų, jeigu neveiktų SIS ir nebūtų keičiamasi susijusiais SIRENE duomenimis, nesvarbu kiek tai truktų, būtų labai sunku išsaugoti erdvę be vidaus sienų kontrolės.

Todėl, jeigu Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo pradėtos viešųjų pirkimų procedūros metu *nebūtų* sudarytas susitarimas ar sutartis dėl SIS aplinkai būtinų paslaug ų teikimo, būtų galima rinktis tik paskutinįjį iš minėtų variantų, nes Tarybos teisės tarnyba atmetė antrąjį variantą, taigi jį įgyvendinti būtų labai sunku.

Todėl poveikio vertinime Komisijai rekomenduojama imtis visų būtinų veiksmų siekiant pasirengti įgyvendinti paskutinįjį variantą, neatsižvelgiant į tai, kad poveikio vertinime šis variantas įvertintas nepalankiai. Tačiau šis sprendimas turėtų būti pradedamas įgyvendinti tik tuo atveju, jeigu nepavyktų sudaryti naujos sutarties dėl SISNET. Todėl šiam sprendimui taikoma sąlyga naudoti visas kitas galimas priemones, kad būtų prat ęstas esamų SISNET paslaugų teikimas.

3) Teisiniai pasiūlymo aspektai

- **Siūlomų veiksmų santrauka**

Šio pasiūlymo ir Tarybos sprendimo, skirto tam pačiam klausimui, pasiūlymo tikslas – sukurti teisinį pagrindą, pagal kurį būtų įrengta, veiktų ir būtų valdoma speciali ryšių infrastruktūra, teikianti tinklo ir apsaugos paslaugas, skirtas duomenų mainams naudojant SIS, ir su SIS duomenimis susijusios informacijos mainams tarp SIRENE biur ų, kaip numatyta Šengeno konvencijoje.

- **Teisinis pagrindas**

Reglamento teisinis pagrindas yra Europos bendrijos steigimo sutarties 66 straipsnis.

- **Subsidiarumo principas**

Subsidiarumo principas taikomas tik tada, jeigu pasiūlymas nepriklauso išimtinei Bendrijos kompetencijai.

Valstybės narės negali pakankamai įgyvendinti šių tikslų dėl šios priežasties.

Siūlomų veiksmų tikslą – sukurti ryšių infrastruktūrą, kuri jungtų nacionalines SIS sistemas su centrine SIS baze ir būtų naudojama informacijos mainams – būtų galima lengviau pasiekti naudojant esamą Bendrijos infrastruktūrą (s-TESTA), skirtą duomenų mainams tarp administracijų.

Bendrijos veiksmais bus galima geriau pasiekti pasiūlymo tikslus dėl šios priežasties.

Visos Šengeno erdvėje bendradarbiaujančios valstybės narės turi keistis informacija, kad būtų galima įgyvendinti bendrą politiką. Bendrija visą Europą apimančias tinklo ir apsaugos paslaugas, kurių reikia valstybėms narėms, gali teikti daug veiksmingiau, nei tai darytų kiekviena valstybė narė atskirai.

Tas faktas, kad naudojantis patirtimi, įgyta vykdant ankstesnius projektus ir teikiant bendras paslaugas pagal IDA programą (kurią vėliau pakeitė IDABC), sukurta tokia bendra platforma kaip s-TESTA, kuri skirta minėtiems tikslams pasiekti, įrodo, jog toki ų paslaugų teikimą verta patikėti Bendrijai.

Bendrijos veiksmai apsiriboja tik bendra ryšių infrastruktūra, o valstybės narės yra atsakingos už savo nacionalines informacines sistemas.

Todėl pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl toliau nurodytų priežasčių.

Pasiūlymais Komisija įpareigojama sukurti bendrą ryšių infrastruktūrą. Tačiau valstybės narės bus atsakingos už bandymų, kuriais bus užtikrinama, kad naudojant naująją infrastruktūrą jų nacionalinės sistemos (SIS ir SIRENE) veikia tinkamai, atlikimą.

Pasiūlymai galios ir finansinė parama bus teikiama ribotą laiką, atsižvelgiant į tai, kad SIS II pakeis esamą SIS ir dėl to ši ryšių infrastruktūra taps nereikalinga. Siekiama u žtikrinti laikiną dabartinei sistemai būtinų paslaugų teikimą iki kol pradės veikti SIS II.

- **Pasirinkta priemonė**

Siūlomos priemonės: reglamentas ir sprendimas.

Dėl dvilypio SIS teisinio pobūdžio reikia priimti EB sutarties IV antraštine dalimi grind žiamą reglamentą ir ES sutarties VI antraštine dalimi grindžiamą sprendimą. Darant bet kokį SIS *acquis* pakeitimą ar jį toliau plėtojant turi būti atsižvelgiama į pirmojo ir tre čiojo ramsčių teisinį pagrindą.

4) Poveikis biudžetui

Prašoma suma 2008 m. finansiniam paketui, skirtam naujai ryšių infrastruktūrai sukurti ir eksploatuoti, yra 7,6 mln. EUR. Pakete numatyti šie pagrindiniai veiksmai:

- SIS 1+ skirto s-TESTA tinklo įrengimas ir jo bandymai;

- SIS 1+ vartotojų perkėlimas į naują s-TESTA platformos tinklą;

- SIS 1+ s-TESTA tinklo veikla.

Be to, SISNET ir techninio aptarnavimo tarnybos (C.SIS – centrinės SIS) sukūrimas ir valdymas turės finansinį poveikį nacionaliniams biudžetams, kaip nustatyta Šengeno *acquis*, kai bus atliekami šių sistemų bandymai ir su jų perkėlimu susiję veiksmai.

5) Papildoma informacija

- **Galiojančių teisės aktų panaikinimas**

Priėmus šį pasiūlymą, galiojantys teisės aktai bus panaikinti.

- **Persvarstymo, pakeitimo, laikino galiojimo sąlyga**

Pasiūlyme numatyta laikino galiojimo sąlyga.

- **Išsamus pasiūlymo paaiškinimas**

1. Ryšių infrastruktūros įrengimas, veikimas ir valdymas

Ryšių infrastruktūra, kurią reikia įrengti, apibūdinama, pirma, nurodant paslaugas, kurios bus teikiamos, ir, antra, nurodant Šengeno konvencijoje nustatytas sistemas arba subjektus, kurie bus sujungti tarpusavyje naudojant šią ryšių infrastruktūrą. Ši infrastruktūra neapims nacionalinių duomenų, įskaitant SIRENE informaciją, srautų tarp kompetentingų nacionalinių institucijų ir tarp šių institucijų bei nacionalinių SIRENE biurų, nes už tai ir toliau bus atsakingos valstybės narės.

Komisija, prieš sudarydama bet kokią sutartį su ryšių infrastruktūros paslaugų teikėju, turi parengti technines specifikacijas, kuriose būtų nustatyti konkretūs SIS 1+ ir SIRENE sistemoms taikytini reikalavimai. Komisija atsižvelgs į Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo nustatytus reikalavimus ir konkurso sąlygas, taikytinas SISNET sutarties atnaujinimui.

Nors pagal Sutarties 10 straipsnį valstybės narės įpareigotos bendrai padėti Komisijai atlikti uždavinius, pasiūlyme nurodomi tam tikri konkretūs veiksmai, kurių turi imtis valstybės narės, kad Komisija galėtų veiksmingai įrengti ir eksploatuoti ryšių infrastrukt ūrą. Be to, Komisija, atlikusi bandymus, kurie būtini siekiant užtikrinti ryšių infrastrukt ūros prieinamumą, praneš valstybėms narėms apie baigtą šios infrastruktūros įrengimą. Buvo nuspręsta, kad nuoroda į bendrąjį ES biudžetą dėl šios SIS dalies finansavimo b ūtina, nes kitos bendros SIS dalies, techninio aptarnavimo tarnybos C.SIS, įrengimas ir veikla finansuojami iš nacionalinių biudžetų, kaip numatyta Šengono *acquis* (1997 m. gruodžio 15 d. vykdomojo komiteto sprendimas, iš dalies keičiantis C.SIS finansinį reglamentą).

2. IDABC programa

IDABC teikia įvairias infrastruktūros paslaugas, pavyzdžiui, s-TESTA paslaugas, skirtas duomenų mainams tarp nacionalinių ir Europos administracijų. Be to, s-TESTA platforma naudojama kuriant SIS II ir VIS. IDABC teikiamomis paslaugomis taip pat naudojasi kitos Europos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje naudojamos didelės apimties IT sistemos, pvz., *Eurodac*, kurioms taikomi didelio prieinamumo reikalavimai ir griežti saugumo standartai.

3. Veikimo bandymai

Sistemų veikimo bandymai, kuriais užtikrinama, kad naujoje ryšių infrastruktūroje SIS veiks, o apsikeitimai duomenimis naudojant SIRENE vyks tinkamai, yra svarbiausias u ždavinys, kurį gali atlikti tik valstybės narės koordinuojant Tarybai. Tai atitinka esamą SIS valdymo ir su juo susijusio sprendimų priėmimo proceso *status quo*. Už C.SIS valdymą atsakinga Prancūzija turi patirties, kurios reikia apibūdinti bandymų atvejus, ir gali pasiūlyti tinkamiausią procedūrą, kurią taikant būtų galima patikrinti, ar SIS ir SIRENE tinkamai veikia naujoje infrastruktūroje. Su SIS ir SIRENE susijusiems klausimams spręsti sudarytos Tarybos darbo grupės, į kurias įtraukti susiję nacionaliniai ekspertai, atlieka visus parengiamuosius bandymų vykdymo, koordinavimo ir tvirtinimo veiksmus. Komisija užtikrins ryšių infrastruktūros prieinamumą s-TESTA platformoje. Valstybės narės per Tarybą Komisijai pateikia su bandymais susijusią informaciją ir grį žtamąją informaciją.

4. Perkėlimas

SIS ir SIRENE perkėlimas į naują ryšių infrastruktūrą galės būti atliktas tik baigus visus bandymus ir juos patvirtinus. Bet kokiu atveju, Taryba turės nustatyti datą, kuri būtų ankstesnė kaip 2008 m. lapkričio 13 d., iki kurios galioja SISNET sutartis.

LT

5. Nacionalinių viešojo sektoriaus įstaigų atliekami konkretūs operatyvinio

2007/0108(CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 66 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą[2],

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę[3],

kadangi:

(1) Šengeno informacinė sistema (toliau – SIS), sukurta pagal 1990 m. birželio 19 d. Konvencijos dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo, sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo[4] (toliau – Šengeno konvencija), įgyvendinimo IV antraštinės dalies nuostatas, ir jos plėtotė SIS 1+, yra pagrindinės Šengeno *acquis*, integruoto į Europos Sąjungos teisinę sistemą, nuostatų taikymo priemonės.

(2) Tarybos reglamente (EB) Nr. 2424/2001[5] ir Tarybos sprendime 2001/886/TVR[6] numatoma sukurti SIS II. SIS II pakeis SIS, sukurtą pagal Šengeno konvenciją.

(3) 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1987/2006[7] dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo yra būtinas teisinis pagrindas, reglamentuojantis SIS II Europos bendrijos steigimo sutarties (toliau – EB sutartis) taikymo sričiai priskiriamais klausimais.

---

2 OL C […], […], p. […].

3 OL C […], […], p. […].

4 OL L 239, 2000 9 22, p. 19. Konvencija su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1160/2005 (OL L 191, 2005 7 22, p. 18).

5 OL L 328, 2001 12 13 su pakeitimais, padarytais 2006 m. gruod˛io 21 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1988/2006 (OL L 411, 2006 12 30).

6 OL L 328, 2001 12 13 su pakeitimais, padarytais 2006 m. gruod˛io 21 d. Tarybos sprendimu 2006/1007/TVR (OL L 411, 2006 12 30).

7 OL L 381, 2006 12 28.

(4) Šiuo metu SIS paslaugos teikiamos 15 valstybių, įskaitant Islandiją ir Norvegiją, kurios susijusios su Šengeno *acquis* įgyvendinimu, taikymu ir plėtojimu. 2006 m. gruodžio m ėn. Taryba pritarė devynių 2004 m. gegužės 1 d. į Europos Sąjungą įstojusių valstybių narių prisijungimui prie esamos SIS, siekdama sudaryti joms galimybę visiškai įgyvendinti Šengeno *acquis* prieš pradedant veikti SIS II.

(5) Atsižvelgiant į 1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimą 1999/870/EB, įgaliojantį Europos Sąjungos Tarybos Generalinio Sekretoriaus pavaduotoją veikti kaip tam tikrų valstybių narių atstovą sudarant sutartis, susijusias su Šengeno aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros SISNET įrengimu ir veikimu, ir administruoti šias sutartis[8], ir į 2000 m. kovo 27 d. Tarybos sprendimą 2000/265/EB dėl finansinio reglamento, reglamentuojan čio Tarybos Generalinio sekretoriaus pavaduotojo vardu tam tikrų valstybių narių naudai sudarytų sutarčių, susijusių su Šengeno aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros SISNET įrengimu ir veikimu, valdymo biudžetinius aspektus, nustatymo, 2000 m. lapkričio 14 d. buvo sudaryta Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo ir privačių įmonių sutartis dėl plačiojo tinklo paslaugų ir susijusių apsaugos paslaugų teikimo Šengeno informacinei sistemai (toliau – SISNET sutartis). SISNET sutartyje nurodytos paslaugos, kurios būtinos, kad veiktų SIS; sutartis nustoja galioti 2008 m. lapkričio m ėn.

(6) Turi būti užtikrinta, kad SISNET sutartyje nurodytos paslaugos būtų teikiamos ir toliau siekiant veiksmingai keistis duomenimis tarp techninio aptarnavimo tarnybos bei nacionalinių SIS sekcijų ir informacija tarp SIRENE biurų, kaip nustatyta Šengeno konvencijos 92 straipsnyje. Tai būtina, kad būtų taikomas Šengeno *acquis* ir tokiu būdu išsaugoma bendra erdvė be vidaus sienų kontrolės.

(7) SISNET sutartyje taip pat numatyta tinklo paslaugas ir susijusias apsaugos paslaugas teikti VISION tinklui, kuris pagal Šengeno konvencijos 17 straipsnio 2 dalį naudojamas valstybių narių centrinių institucijų konsultacijoms dėl vizų, tačiau šis tinklas nepatenka į šio pasiūlymo taikymo sritį, nes pagal 2001 m. balandžio 24 d. Reglamentą (EB) Nr. 789/2001, paliekantį Tarybai įgyvendinimo įgaliojimus dėl tam tikrų išsamių nuostat ų ir praktinės tvarkos nagrinėjant prašymus išduoti vizą[9], Taryba yra kompetentinga institucija, atsakinga už VISION tinklo perkėlimui į kitą ryšių infrastruktūrą būtinus pakeitimus.

(8) Šis teisinis dokumentas turėtų būti taikomas tik gavus Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo pranešimą, kad viešųjų pirkimų procedūra, pradėta pagal 2007 m. kovo 5 d. Tarybos sprendimą 2007/149/EB, įgaliojantį Europos Sąjungos Tarybos Generalinio sekretoriaus pavaduotoją veikti kaip tam tikrų valstybių narių atstovą sudarant ir administruojant sutartis dėl paslaugų, susijusių su Šengeno aplinkai skirta ry šių infrastruktūra, teikimo, kol ji bus perkelta į ryšių infrastruktūrą Europos bendrijos s ąskaita[10], ir pagal Tarybos sprendimą 2000/265/EB, buvo baigta nesudarius jokio susitarimo ar sutarties dėl šiame pasiūlyme numatytų paslaugų teikimo.

---

8 OL L 337, 1999 12 30.

9 OL L 116, 2001 4 26.

10 OL L 66, 2007 3 6.

(9) 2007 m. vasario mėn. Taryba apsvarstė su tokiu konkursu susijusią riziką ir paprašė Komisijos pateikti pasiūlymų, kuriuose būtų numatyta galimybė perkelti SIS 1+ į kitą tinklą.

(10) Pagal EB sutarties 205 straipsnio 2 dalį Komisija pasilieka teisę savo pasiūlymą keisti bet kuriuo Bendrijos akto priėmimo procedūros metu.

(11) Atsižvelgiant į specialius SIS taikomus saugumo ir prieinamumo reikalavimus, tinkamiausias sprendimas yra įrengti naują ryšių infrastruktūrą, pakeičiančią SISNET, kuriai naudojamos infrastruktūros paslaugos, teikiamos pagal paslaugų pagrindų sutartį „Saugios transeuropinės telematinės paslaugos tarp administracijų – valdomos saugios privačios ryšių infrastruktūros paslaugų teikimas“ (toliau – S-TESTA pagrindų sutartis), remiantis 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu 2004/387/EB dėl suderinto paneuropinių e. valdžios paslaugų teikimo valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams[11]. (toliau – IDABC sprendimas).

(12) Nauja ryšių infrastruktūra turėtų pakeisti SISNET, kuri turėtų nustoti veikti nuo Tarybos nustatytos datos, o sprendimai 1999/870/EB, 2000/265/EB ir 2007/155/EB[12], kurie sudaro jos teisinį pagrindą, turėtų būti panaikinti.

(13) Jeigu valstybės narės sutiktų Komisijai perduoti nuosavybės teises, įskaitant intelektinės nuosavybės teises, atsirandančias vykdant SISNET sutartį, būtų galima greičiau įrengti naują ryšių infrastruktūrą ir sumažinti Europos Sąjungai tenkančią finansinę naštą.

(14) Šios ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo išlaidos turėtų būti padengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto. Komisija yra atsakinga už biud žeto vykdymą ir sutarčių dėl tinklo bei apsaugos paslaugų teikimo atsižvelgiant į S-TESTA pagrindų sutartį pasirašymą.

Šis reglamentas ir Komisijos atsakomybė už šios ryšių infrastruktūros įrengimą, veikimą ir valdymą neturėtų turėti įtakos Tarybos atsakomybei už esamos SIS valdymą.

(15) Todėl būtų tikslinga, kad Taryba, prieš nustatydama perkėlimo iš SISNET į naują infrastruktūrą datą, pagal iniciatyvą, kurią turi parengti Prancūzija, kaip už techninio aptarnavimo tarnybą atsakinga valstybė narė, parengtų bandymų, kuriais būtų u žtikrinami tinkami SIS ir SIRENE duomenų mainai ryšių infrastruktūroje, planą, koordinuotų bandymų vykdymą ir tvirtintų bandymų rezultatus.

(16) Komisija gali sudaryti sutartis su nacionalinėmis viešojo sektoriaus institucijomis dėl specialių operatyvaus valdymo uždavinių, susijusių su ryšių infrastruktūros saugumu ir priežiūra, įgyvendinimo, jeigu ji mano, kad toks sprendimas būtų veiksmingesnis.

---

[11] OL L 181, 2004 5 18.

[12] OL L 181, 2004 5 18.

(17) Šis reglamentas sudaro SIS aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimui, veikimui ir valdymui būtiną teisinį pagrindą, kuriuo iš dalies keičiama Šengeno konvencija EB sutarties taikymo sričiai priskiriamais klausimais. 2007 m. ... ... d. Tarybos sprendimas 2007/.../TVR dėl SIS aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo[13] yra būtinas teisinis pagrindas, reglamentuojantis Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) taikymo sričiai priskiriamus klausimus.

(18) Kartu su Tarybos sprendimu 2007/.../TVR[14] šis reglamentas yra pagrindinis teisės aktas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento[15] 49 straipsnyje, pagal kurį leidžiama bendrajame Europos Sąjungos biud žete numatyti ryšių infrastruktūros įrengimui, veikimui ir valdymui būtinus asignavimus bei vykdyti tą biudžeto dalį.

(19) Tas faktas, kad teisinį pagrindą, kuris būtinas siekiant įrengti, eksploatuoti ir valdyti iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto finansuojamą SIS aplinkai skirtą ryšių infrastrukt ūrą, sudaro du atskiri dokumentai, neturi poveikio principui, kad ši ryšių infrastruktūra yra ir turėtų veikti kaip viena infrastruktūra.

(20) Kadangi siūlomo veiksmo tikslų, t. y. įrengti, eksploatuoti ir valdyti SIS aplinkai skirtą bendrą ryšių infrastruktūrą, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl veiksmo masto bei poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Bendrijos lygiu, laikydamasi EB sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Bendrija gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti.

(21) Kalbant apie Islandiją ir Norvegiją, šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*[16] 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB[17] dėl tam tikrų priemonių taikant šį susitarimą 1 straipsnio G punkte nurodytoje srityje.

(22) Kalbant apie Šveicariją, šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte kartu su Tarybos sprendimų 2004/849/EB[18] ir 2004/860/EB[19] 4 straipsnio 1 dalyje nurodytoje

---

13 OL L […], […], p. […].
14 OL L […], […], p. […].
15 OL L 248, 2002 9 16.
16 OL L 176, 1999 7 10.
17 OL L 176, 1999 7 10.
18 2004 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 2004/849/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 368, 2004 12 15, p. 26).
19 2004 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 2004/860/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 370, 2004 12 17, p. 78).

srityje.

(23) Pagal Protokolo dėl Danijos pozicijos, pridedamo prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties, 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir todėl jis nėra jai privalomas ar taikytinas. Kadangi šio reglamento pagrind ą sudaro Šengeno *acquis*, pagal Sutarties trečiosios dalies IV antraštinę dalį, remdamasi pirmiau nurodyto protokolo 5 straipsniu, per šešis mėnesius nuo šio reglamento pri ėmimo dienos Danija turėtų nuspręsti, ar jį perkels į savo nacionalinę teisę.

(24) Šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Jungtinė Karalystė, remdamasi 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimu 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas[20], nedalyvauja. Todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja jį priimant, jis nėra jai privalomas ar taikytinas.

(25) Šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija, remdamasi 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimu 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas[21], nedalyvauja. Todėl Airija nedalyvauja jį priimant, jis nėra jai privalomas ar taikytinas.

(26) Kadangi būtina užtikrinti tokio tipo paslaugų, kokias teikia SISNET, teikimą ir po 2008 m. lapkričio mėn. ir siekiant, kad Komisija galėtų kuo greičiau sudaryti su tokių paslaugų teikimu susijusias sutartis, labai svarbu, kad šis reglamentas įsigaliotų skubos tvarka jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis
Ryšių infrastruktūros įrengimas, veikimas ir valdymas

1. Komisija įrengia, eksploatuoja ir valdo ryšių infrastruktūrą, teikiančią tinklo ir apsaugos paslaugas, reikalingas duomenų mainams tarp techninio aptarnavimo tarnybos bei nacionalinių Šengeno informacinės sistemos (toliau – SIS) sekcijų ir tarp SIRENE biurų, kaip numatyta Šengeno konvencijos 92 straipsnyje (toliau – ryšių infrastruktūra).

2. Komisija, atsižvelgdama į Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo valstybių nari ų vardu nustatytas viešųjų pirkimų procedūros, pradėtos remiantis Tarybos sprendimais 2007/149/EB ir 2000/265/EB, technines specifikacijas, nustato ryšių infrastruktūros technines specifikacijas.

3. Valstybės narės ir Komisija bendradarbiauja vykdydamos šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytus uždavinius. Visų pirma, valstybės narės suteikia tinkamas patalpas nacionaliniams ryšių infrastruktūros prieigos punktams ir užtikrina, kad į šias patalpas būtų galima patekti Komisijai pareikalavus.

---

[20] OL L 131, 2000 6 1.
[21] OL L 64, 2002 3 7.

4. Komisija praneša Tarybai ryšių infrastruktūros įrengimo pabaigos datą, nuo kurios galima atlikti 3 straipsnyje nurodytus bandymus.

5. Ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo išlaidos padengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto.

2 straipsnis
IDABC programos naudojimas

Komisija atsižvelgia į Sprendimą 2004/387/EB (toliau – IDABC sprendimas) ir remiasi s-TESTA pagrindų sutartimi įrengdama, eksploatuodama ir valdydama ryšių infrastruktūrą.

3 straipsnis
SIS ir SIRENE bandymai ryšių infrastruktūroje

1. Valstybės narės atlieka bandymus, kurie būtini, siekiant užtikrinti tinkamus 1 straipsnio 1 dalyje nurodytus duomenų mainus naudojant ryšių infrastruktūrą.

2. Taryba yra atsakinga už bandymų plano, grindžiamo iniciatyva, kurią turi parengti Prancūzija, kaip už C.SIS atsakinga valstybė narė, parengimą.

3. Taryba koordinuoja valstybių narių atliekamus bandymus ir tvirtina bandymų rezultatus bei reguliariai teikia susijusią informaciją Komisijai.

4 straipsnis
Perkėlimas į ryšių infrastruktūrą

1. Po to, kai visos SIS dalyvaujančios valstybės narės Tarybai praneša apie sėkmingą 3 straipsnyje nurodytų bandymų atlikimą, Taryba nustato datą, nuo kurios 1 straipsnio 1 dalyje nurodyti duomenų mainai turi būti vykdomi naudojant ryšių infrastruktūrą.

2. Atsižvelgdamos į šio straipsnio 1 dalį valstybės narės imasi visų veiksmų, kad nuo nustatytos datos būtų naudojama ne SISNET, o naujoji ryšių infrastruktūra.

3. Taryba koordinuoja visus šio straipsnio 2 dalyje nurodytus valstybių narių veiksmus.

5 straipsnis
Valstybių narių nacionalinių viešojo sektoriaus institucijų vykdomi operatyviojo valdymo u ždaviniai

1. Nuo 1 straipsnio 4 dalyje nustatytos datos Komisija gali sudaryti sutartis su viešojo sektoriaus institucijomis dėl specialių operatyviojo valdymo uždavinių, susijusių su ry šių infrastruktūros saugumu ir priežiūra, vykdymo.

2. Šio straipsnio 1 dalyje minėtų subjektų išlaidos, patirtos vykdant to paties straipsnio 1 dalyje nurodytus uždavinius, dengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto.

6 straipsnis
Stebėsena ir vertinimas

Komisija pateikia bendrą ryšių infrastruktūros veikimo vertinimą po to, kai sustabdoma jos veikla. Vertinimas atliekamas atsižvelgiant į IDABC horizontaliųjų priemonių bendrą vertinimą, numatytą IDABC sprendime. Jame visų pirma įvertinamas ryšių infrastruktūros teikiamų paslaugų, nurodytų 1 straipsnio 1 dalyje, veiksmingumas ir našumas.

7 straipsnis
Panaikinimas

1. Tarybos sprendimai 1999/870/EB, 2000/265/EB ir 2007/155/EB panaikinami Tarybos nustatytą dieną. SISNET ryšių infrastruktūros veikla sustabdoma pagal 4 straipsnio 1 dalį nustatytą dieną.

2. Tarybos sprendimu 2000/265/EB sudaryto biudžeto likutis pagal 4 straipsnio 1 dalį nustatytą dieną grąžinamas valstybėms narėms. Grąžintinos sumos apskaičiuojamos atsižvelgiant į valstybių narių įnašus, apskaičiuojamus pagal Tarybos sprendimo 2000/265/EB 26 straipsnį.

3. Valstybės narės sutinka 4 straipsnio 1 dalyje nustatytą dieną perduoti Komisijai visas nuosavybės teises, įskaitant intelektinės nuosavybės teises, atsiradusias vykdant pagal Tarybos sprendimus 1999/870/EB ir 2000/265/EB sudarytą susitarimą dėl plačiojo tinklo paslaugų ir susijusių apsaugos paslaugų teikimo atsižvelgiant į SISNET pagrind ų sutartį.

8 straipsnis
Šengeno konvencijos pakeitimas

Nuo pagal 4 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos Šengeno konvencijos 119 straipsnio 1 dalies pirmas sakinys pakeičiamas taip:

„Susitariančiosios šalys bendrai dengia 92 straipsnio 3 dalyje nurodytos techninio aptarnavimo tarnybos sukūrimo ir veiklos išlaidas, išskyrus išlaidas, susijusias su Šengeno informacinės sistemos nacionalines sekcijas ir techninio aptarnavimo tarnybą jungiančiu laidynu.“

9 straipsnis
Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje dien ą ir netenka galios 2009 m. lapkričio 1 d. arba Tarybos pagal Reglamento Nr. 1987/2006 55 straipsnio 2 dalį nustatytą dieną, atsižvelgiant į tai, kuri data ankstesnė.

2. Šis reglamentas taikomas, tik jeigu Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas pateikia pranešimą Komisijai, kad nebuvo sudarytas joks susitarimas arba sutartis dėl tinklo ir apsaugos paslaugų, skirtų 1 straipsnio 1 dalyje nurodytiems duomenų

mainams, teikimo pagal Tarybos sprendimus 2007/149/EB ir 2000/265/EB.

3. Šio straipsnio 2 dalyje nurodytą pranešimą galima pateikti nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos ir jis skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje,

Tarybos vardu
Pirmininkas

TEISINĖ FINANSINĖ ATASKAITA

1. PASIŪLYMŲ PAVADINIMAI:

TARYBOS REGLAMENTO dėl SIS (Šengeno informacinės sistemos) aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo pasiūlymas

TARYBOS SPREDIMO dėl SIS (Šengeno informacinės sistemos) aplinkai skirtos ry šių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo pasiūlymas

2. VALDYMO IR BIUDŽETO SUDARYMO PAGAL VEIKLOS RŪŠIS SISTEMA

Politikos sritis (-ys) ir susijusi (-ios) veiklos rūšis (-ys):

18 antraštinė dalis: Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė

18 02 skyrius: Solidarumas – išorės sienos, vizų politika ir laisvas asmenų judėjimas

3. BIUDŽETO EILUTĖS

3.1. Biudžeto eilutės (veiklos eilutės ir atitinkamos techninės bei administracinės pagalbos eilutės (buvusios B.A eilutės)) su pavadinimais:

18 02 04 02 punktas: Šengeno informacinė sistema SIS 1+ *

** biudžeto eilutė turi būti sukurta 2008 m. PBP*

3.2. Priemonės ir jos finansinio poveikio trukmė:

2008–2009 m.

Tikimasi, kad pasiūlymai bus priimti 2007 m. gruodžio mėn. ir naudojami, tik jeigu nebūtų galima atnaujinti šiuo metu galiojančios sutarties dėl SIS ryšių infrastruktūros (SISNET). Ši atsarginis sprendimas yra laikinas. Priemonė galios tik tol, kol bus u žbaigtas perkėlimas į SIS II.

Pagal esamą su SIS II susijusių veiksmų grafiką, perkėlimas į SIS II bus baigtas iki 2008 m. gruodžio mėn. pabaigos. Jeigu šia išeitimi būtų pasinaudota praktiškai, perk ėlimas į SIS II būtų įvykdytas mažiausiai šešiais mėnesiais vėliau. Be to, pagal s-TESTA sutarties sąlygas, sutartis dėl paslaugų teikimo turi būti pasirašoma ma žiausiais vieneriems metams. Todėl reikia numatyti, kad pagal tokį sprendimą veikla b ūtų vykdoma maždaug vienerius metus, t. y. nuo 2008 m. lapkričio mėn. iki 2009 m. pabaigos.

Pasiūlymai neteks galios 2009 m. lapkričio 1 d. arba Tarybos nustatytą SIS II taikymo pradžios dieną, atsižvelgiant į tai, kuri data ankstesnė.

Ilgiausia galima priemonės trukmė – 1 metai ir 10 mėnesių. Įsipareigojimai bus prisiimami 2008 m., o mokėjimų laikotarpis bus 2008–2010 m.

3.3. Biudžetinės charakteristikos:

Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis		Nauja	ELPA įnašas	Šalių kandidačių įnašai	Finansinės perspektyvos išlaidų kategorija
18 02 04 02	NPI	Dif.	TAIP	NE	NE	3a

4. IŠTEKLIŲ APŽVALGA

4.1. Finansiniai ištekliai

4.1.1. Įsipareigojimų asignavimų (ĮA) ir mokėjimų asignavimų (MA) suvestinė

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Išlaidų rūšis	Skirsnio Nr.		2008 metai	2009 metai	2010 metai	Iš viso
Veiklos išlaidos[22]						
Įsipareigojimų asignavimai (ĮA)	8.1.	A	7,620		0	7,620
Mokėjimų asignavimai (MA)		B	2,500	3,750	1,370	7,620
Administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą[23]						
Techninė ir administracinė pagalba (NDIF)	8.2.4.	C	-	-	-	-
ORIENTACINĖ SUMA IŠ VISO						
Įsipareigojimų asignavimai		a+c	7,620		0	7,620
Mokėjimų asignavimai		b+c	2,500	3,750	1,370	7,620
Žmogiškieji ištekliai ir susijusios išlaidos (NDIF)	8.2.5.	D	0,585	0,234		0,819
Žmogiškiesiems ištekliams ir susijusioms išlaidoms nepriskiriamos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą (NDIF)	8.2.6.	E	0,233			0,233
Iš viso ĮA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		a+c+d+e	8,438	0,234		8,672
Iš viso MA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		b+c+d+e	3,318	3,984	1,370	8,672

[22] Išlaidos, nepriklausančios atitinkamos xx antraštinės dalies xx 01 skyriui.

[23] Išlaidos pagal xx antraštinės dalies xx 01 04 straipsnį.

4.1.2. Suderinamumas su finansiniu programavimu:

X Pasiūlymas atitinka esamą finansinį programavimą.

☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą, reikės pakeisti atitinkamų finansinės perspektyvos i šlaidų kategorijų programas.

☐ Įgyvendinant pasiūlymą, gali tekti taikyti Tarpinstitucinio susitarimo nuostatas[24] (t. y. taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti finansinę perspektyvą).

4.1.3. Finansinis poveikis įplaukoms:

☐ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio įplaukoms.

X Pasiūlymas įplaukoms turi tokį finansinį poveikį:

Mln. eurų (dešimtųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	Įplaukos	Prieš taikant priemonę [Metai n-1]	Padėtis pradėjus taikyti priemonę					
			2008 m.	2009 m.	2010 m.	[n+3]	[n+4]	[n+5] 25
	a) įplaukos absoliučiąja verte		0,1	0,1	0,1			
	b) įplaukų pokytis	*Δ*						

Šie pasiūlymai pateikti Šengeno *acquis* pagrindu, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 18 d. Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl šių valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* A priede. 12 straipsnio 1 dalies paskutinėje pastraipoje nustatyta: „Tais atvejais, kai veiklos išlaidos yra priskiriamos Europos bendrijos bendrajam biudžetui, Islandija ir Norvegija dalijasi šiomis išlaidomis, įmokėdamos į minėtą biudžetą metinę sumą, atitinkančią savo šalių bendrojo nacionalinio produkto procentinį dydį visų dalyvaujančių valstybių bendrojo nacionalinio produkto atžvilgiu“.

4.2. Žmogiškųjų išteklių visos darbo dienos ekvivalentas (įskaitant pareigūnus, laikinuosius ir išorės darbuotojus) – išsami informacija pateikta 8.2.1 punkte.

Išlaidos, skirtos žmogiškiesiems ir administraciniams ištekliams, apmokamos iš valdančiajai tarnybai pagal metinių paskyrimų tvarką skirtų lėšų.

Metų poreikiai	2008 m.	2009 m.				
Iš viso žmogiškųjų išteklių	5	2				

[24] ˇr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

[25] Jeigu būtina, t. y. jeigu priemonė trunka ilgiau kaip 6 metus, reikėtų pridėti papildomų stulpelių.

5. YPATYBĖS IR TIKSLAI

5.1. Trumpalaikiai ir ilgalaikiai poreikiai.

SIS 1+ ir SIRENE sistemos šiuo metu veikia SISNET ryšių tinkle. Šiuo metu galiojančią šio SISNET tinklo paslaugų sutartį valstybių narių vardu administruoja Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas, o pagal ją vykdomą veiklą bendrai finansuoja valstybės narės. Ši SISNET sutartis netenka galios 2008 m. lapkričio 13 d.

Tačiau SIS II sistema, keičianti SIS 1+ sistemą, SIS 1+ naudojančiose valstybėse narėse pradės veikti ne anksčiau kaip 2008 m. gruodžio 17 d.

Todėl reikia imtis veiksmų, kuriais būtų užtikrinta, kad nuo 2008 m. lapkričio 13 d. iki tos dienos, kai pradės veikti SIS II, būtų teikiamos tinklo paslaugos SIS 1+.

5.2. Papildoma nauda, sukurta dalyvaujant Bendrijai, pasiūlymo suderinamumas su kitomis finansinėmis priemonėmis ir galima sinergija

Šengeno laisvo judėjimo erdvės be vidaus sienų kontrolės išsaugojimas priklauso nuo to, ar bus užtikrintas nuolatinis ir saugus Šengeno aplinkoje naudojamų sistemų ryšių tinklo veikimas.

Iš tiesų, jeigu neveiktų Šengeno informacinė sistema, neatsižvelgiant į kiek tai truktų, būtų labai sunku išsaugoti erdvę be vidaus sienų kontrolės. 2007 m. vasario mėn. Taryba nusprendė, kad Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojas turėtų susijusių valstybių narių vardu paskelbti konkursą SISNET sutarčiai atnaujinti, siekiant užtikrinti paslaugų teikimą po 2008 m. lapkričio mėn. Tačiau atsižvelgdama į su viešųjų pirkimų procesu susijusią riziką, Taryba nusprendė, kad reikia parengti alternatyvų sprendimą dėl tinklo paslaugų Šengeno sistemoms.

Todėl Taryba paragino Komisiją kiek galima greičiau pateikti pasiūlymus dėl galimybės perkelti SIS 1+ į s-TESTA tinklą – saugų ryšių tinklą, kurio paslaugos teikiamos pagal Komisijos sudarytą pagrindų sutartį.

5.3. Pasiūlymo tikslai, numatomi rezultatai ir susiję rodikliai atsižvelgiant į valdymo pagal veiklos rūšis sistemą

Bendras tikslas – suteikti galimybę Komisijai finansuoti ir valdyti SIS 1+ skirtą ryšių infrastrukt ūrą tuo atveju, jeigu nebūtų galima pratęsti SISNET sutarties; šis atsarginis sprendimas būtų laikinas.

Šis atsarginis sprendimas, kuris turėtų būti finansuojamas iš bendrojo ES biudžeto, turi būti įgyvendintas iki ir veikti nuo 2008 m. lapkričio 13 d., t. y. nuo tos dienos, kai neteks galios esama SISNET sutartis.

1 veiksmas: SIS 1+ skirto s-TESTA tinklo įrengimas ir jo bandymai.

Atsižvelgiant į s-TESTA pagrindų sutartį bus pasirašyta speciali sutartis. Naujas tinklas bus įrengtas kaip atskiras virtualusis privatus tinklas, tačiau, kai įmanoma, naudos kai kurias SIS II fizinės ryšių infrastruktūros dalis. Be to, būtina išorės ekspert ų pagalba, visų pirma siekiant užtikrinti saugumą ir tinklo paslaugas; išorės ekspertų aukštos kokybės pagalba bus reikalinga ir prižiūrint sistemos veikimą, ją bandant ir atliekant bendrus veiksmus su valstybėmis narėmis.

Rodiklis: tinklas turi būti parengtas veiklai ne vėliau kaip 2008 m. spalio mėn.

2 veiksmas: SIS 1+ vartotojų perkėlimas į naują tinklą s-TESTA sistemoje.

Jeigu valstybės narės nespės laiku atlikti perkėlimo į SIS II ir negalės naudotis esamu SISNET tinklu, bus būtina atlikti perkėlimą iš SISNET tinklo į s-TESTA laikiną tinkl ą. Perkėlimo datą nustatys Taryba.

Dėl šio veiksmo atsiras perkėlimo išlaidų. Dėl ribotų vidinių išteklių paskesniems veiksmams ir bendriems veiksmams su valstybėmis narėmis bus pasinaudota aukštos kokybės išorės ekspertų pagalba.

Rodiklis: Visi SIS 1+ vartotojai perkelti

3 veiksmas: SIS 1+ s-TESTA tinklo veikla

Numatomos veiklos išlaidos tam atvejui, jeigu būtų būtina naudoti alternatyvų laikiną tinklą.

Rodiklis: 2008 m. lapkričio 1 d. tinklu naudojasi visos SIS 1+ valstybės narės

5.4. Įgyvendinimo metodai (orientaciniai)

X ***Centralizuotas valdymas:***

X Tiesioginis, vykdomas Komisijos

☐ Netiesioginis, deleguojama:

☐ vykdomosioms agentūroms

☐ Bendrijų įkurtoms įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 185 str.

☐ nacionalinei (-ėms) viešojo sektoriaus įstaigai (-oms), teikiančiai (-ioms) viešąsias paslaugas

☐ ***Pasidalijamasis arba decentralizuotas valdymas:***

☐ kartu su valstybėmis narėmis

☐ kartu su trečiosiomis šalimis

☐ ***Bendras valdymas su tarptautinėmis organizacijomis (nurodyti)***

Pastabos:

Siekiant finansuoti tinklo veiklą, dalį biudžeto lėšų galima skirti nacionalinėms viešojo sektoriaus įstaigoms, su jomis sudarius paslaugų sutartis.

6. STEBĖSENA IR VERTINIMAS

6.1. Stebėsenos sistema

Pažanga bus vertinama reguliariai, o pasiekimai bus lyginami su reikalaujamais standartais ir iš anksto nustatytais kriterijais. Turėtų būti parodoma, kad dėl investicijų pasiektas reikiamas rezultatas.

Stebėseną atliks išorės pagalbą teikiantys specialistai, su kuriais bus sudaryta sutartis d ėl kokybės užtikrinimo.

Komisija apie šios stebėsenos rezultatus praneš savo metinėje veiklos ataskaitoje.

6.2. Vertinimas

6.2.1. Ex-ante vertinimas.

Ex-ante vertinimas įtrauktas į poveikio vertinimą.

6.2.2. Priemonės, kurių buvo imtasi atlikus tarpinį arba ex-post vertinimą (panašios ankstesnės veiklos patirtis).

Nėra duomenų

6.2.3. Būsimų vertinimų sąlygos ir dažnumas

Komisija pateikia bendrą šios ryšių infrastruktūros veikimo vertinimą po to, kai jos veikla sustabdoma. Šis vertinimas atliekamas atsižvelgiant į bendrą IDABC horizontali ųjų priemonių vertinimą, jo metu įvertinamas šios naujos ryšių infrastruktūros veiksmingumas ir našumas teikiant SIS 1+ tinklo paslaugas.

7. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

Siekiant užtikrinti Bendrijos teisės aktų dėl viešųjų sutarčių laikymąsi, bus taikoma Komisijos sutarčių sudarymo procedūra.

8. IŠSAMI INFORMACIJA APIE IŠTEKLIUS

8.1. Pasiūlymo tikslai, vertinant pagal finansines išlaidas

Įsipareigojimų asignavimai mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

(Nurodyti tikslų, priemonių ir rezultatų pavadinimus)	Rezultato rūšis	Vid. išlaidos	2008 m.		2009 m.		2010 m.		2001 m. ir vėliau		IŠ VISO	
			Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
VEIKLOS TIKSLAS: *Komisija finansuoja ir valdo SIS 1+ skirtą ryšių infrastruktūrą; tai yra laikinas sprendimas*												
1 veiksmas: SIS 1+ skirto s-TESTA tinklo įrengimas ir jo bandymai	Virtualusis privatus tinklas ir nacionaliniai prieigos punktai			1,650								1,650
	Išorės ekspertai ir kokybės užtikrinimas			0,200								0,200
2 veiksmas: SIS 1+ vartotojų perkėlimas į naują tinklą s-TESTA platformoje	perkėlimas į tinklą			0,520								0,520
	Išorės ekspertai ir kokybės užtikrinimas			0,200								0,200

3 veiksmas: SIS 1+ s-TESTA tinklo veikla	su tinklu susijusios išlaidos			4,900								4,900
	Išorės stebėsena ir kokybės užtikrinimas			0,150								0,150
IŠ VISO IŠLAIDŲ				7,620								7,620

8.2. Administracinės išlaidos

8.2.1. Žmogiškųjų išteklių skaičius ir rūšis

Pareigų rūšis		Darbuotojai, skiriami priemonei įgyvendinti iš esamų ir (arba) papildomų i šteklių (**darbo vietų arba visos darbo dienos ekvivalentų skaičius**)					
		2008 m.	2009 m.	2010 m.	2011 m.	2012 m.	2013 m.
Pareigūnai arba laikinieji darbuotojai[26] (XX 01 01)	A*/AD	5	2				
	B*, C*/AST						
Darbuotojai, finansuojami[27] pagal XX 01 02 str.							
Kiti darbuotojai[28], finansuojami pagal XX 01 04/05 str.							
IŠ VISO		5	2				

8.2.2. Užduočių, susijusių su priemone, aprašymas

Projekto valdymas;
Techninis valdymas;
Vertinimas ir ataskaitos;
Viešieji pirkimai, sutartis ir finansų valdymas.

8.2.3. Žmogiškųjų išteklių (numatytų teisės aktais) šaltiniai

☐ Šiuo metu programos valdymui skirtų darbo vietų, kurias reikia pakeisti arba pratęsti.

☐ Darbo vietų, pagal MPS (metinę politikos strategiją)/PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirtų n-tiesiems metams.

☐ Darbo vietų, kurių bus prašoma kitos MPS/PBP procedūros metu.

X Darbo vietų, kurios bus perskirstytos naudojant valdymo tarnybos išteklius (vidinis perskirstymas).

☐ Darbo vietų, reikalingų n-tiesiems metams, tačiau nenumatytų tų metų MPS/PBP.

[26] Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.
[27] Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.
[28] Kurių išlaidos įskaičiuotos į orientacinę sumą.

8.2.4. Kitos administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą (XX 01 04/05 – administracinės valdymo išlaidos)

Nėra duomenų

8.2.5. Finansinės išlaidos žmogiškiesiems ištekliams ir susijusios išlaidos, <u>neįskaičiuotos</u> į orientacinę sumą

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Žmogiškųjų išteklių rūšis	2008 m.	2009 m.	2010 m.	2011 m.	2012 m.	2013 m.
Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai (XX 01 01)	0,585	0,234				
Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 str. (pagalbiniai darbuotojai, deleguotieji nacionaliniai ekspertai, pagal sutartis dirbantys darbuotojai ir kt.) (nurodyti biudžeto eilutę)						
Iš viso žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)	0,585	0,234				

Apskaičiuota – ***Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai***

117,000 (asmeniui per metus)

Apskaičiuota – ***Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 str.***

Nėra duomenų

8.2.6. Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

	2008 metai	2009 metai	2010 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir v ėliau	IŠ VISO
XX 01 02 11 01 – Komandiruotės	0,081						
XX 01 02 11 02 – Posėdžiai ir konferencijos	0,120						
XX 01 02 11 03 – Komitetai[29]							
XX 01 02 11 04 – Tyrimai ir konsultacijos							
XX 01 02 11 05 – Informacinės sistemos							
Iš viso kitų valdymo išlaidų (XX 01 02 11)							
3. Kitos administravimui priskiriamos išlaidos **Specialūs mokymai, susiję su s-Testa tinklu** **Biudžeto eilutė XX 01 02 11 06**	0,032						
Iš viso administracinių išlaidų, nepriskiriamų žmogiškiesiems i štekliams ir susijusioms išlaidoms (NE ĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)	0,233						0,233

Komandiruotės į visas 27 valstybes nares, naudojančias SIS 1+, 2 žmonėms (0,081 mln. EUR).

Susitikimai – tai visi susitikimai su valstybių narių ir kitais ekspertais, kuriuos skyrius rengs reguliariai SIS 1+ skirto s-Testa tinklo įrengimo ir bandymų metu (planuojama 12 susitikimų). Reikia pažymėti, kad išlaidos bus didesnės, jeigu reikės kompensuoti valstybių narių ekspertų kelionių išlaidas.

Specialius mokymus, susijusius su SIS 1+ skirtu s-Testa tinklu, 4 Komisijos darbuotojams turi surengti s-Testa paslaugų teikėjas (0,032 mln. EUR).

Apskaičiuota – kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą

[29] Nurodyti komiteto rūšį ir kuriai grupei jis priklauso.